

## Proyecto OMBÚes

### Valores asociados a la naturaleza

#### A- Resumen del proyecto

Este proyecto propone concientizar y sensibilizar sobre el valor de los paisajes e historias locales en interacción con componentes naturales. En este marco, nos concentraremos en la vegetación y en particular en los ombúes -como individuos y como especie (*Phytolacca dioica*)- dado su carácter paradigmático.

Rescatar y difundir valores asociados a la naturaleza –entendida como un constructo cultural- contribuye al conocimiento y disfrute del paisaje en tanto articulador de prácticas y representaciones humanas referidas a la naturaleza, fomentando la creación de una responsabilidad colectiva sobre el mismo. A su vez el foco en un elemento que trasciende fronteras urbanas, espaciales y/o sociales resulta de particular importancia como instrumento de integración social.

Tomando como base una alianza estratégica entre la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República y el Museo Figari, se articulan actividades entre docentes, estudiantes, actores de distintas instituciones y la población en general, en un proceso imbricado de investigación y difusión. La recolección y difusión de datos se enlaza con la concientización y sensibilización hacia el patrimonio natural y cultural, afianzando las identidades locales y la nacional.

#### B – Fundamentación y antecedentes

Definimos al paisaje como una articulación entre prácticas y representaciones humanas referidas a la naturaleza. Tomamos a la condición humana como una trilogía, especie/individuo/ser social. A su vez partimos de la hipótesis de que la naturaleza es una noción cultural generalmente aprehendida por intermedio del paisaje. Desde este punto de vista el paisaje es portador de valores. Como forma de atender a esta complejidad estudiaremos el caso de la vegetación y más específicamente a una especie -el ombú (*Phytolacca dioica*)- en el territorio uruguayo.

Se considera que los constructos culturales tienen una incidencia cierta en la dinámica de nuestras sociedades, por lo que se aspira a trabajar en prácticas y representaciones existentes y establecer entre ellas un vínculo más directo, con acciones concretas (de relevamiento, de transmisión de conocimientos, de difusión) para hacer más visibles y mensurables nuestras percepciones del entorno. Una de las claves para llevar adelante nuestro proyecto será pues la educación, como forma de llegar a la ciudadanía, haciéndola consciente de los valores de los que es depositaria, para así poder cuidarlos y disfrutarlos plenamente.

En la actualidad encontramos enfoques y temáticas dispersos. Por un lado, tenemos conocimientos relacionados al estudio de la vegetación desde un punto de vista técnico, nacionales y extranjeros (Cf. en referencias bibliográficas Cracco, Muñoz, Ross, Instituto de Diseño, Mairie de Paris, IMM). Encontramos también estudios teórico-críticos referidos a las relaciones entre la condición humana, la naturaleza, la ciudad y al paisaje en general, sobre todo en el ámbito internacional (Cf. Berque, Clement, Choay, García Canclini, Jellicoe, Le Dantec, Luginbühl, Morin, Roger, Valcárcel, Vallarino) Otros estudios profundizan sobre aspectos metodológicos (Ragouet, Mucchielli, Taylor, Vallarino). Existen trabajos referidos a Montevideo que se refieren

algunos a aspectos cuantitativos de la vegetación (Instituto de Diseño, Pizzorno) así como otros lo hacen a aspectos cualitativos de la sociedad en su conjunto (Cf. Barrán) o referidos a las interacciones entre prácticas, como la arquitectura y las artes visuales (Hojman). Hemos venido trabajando estos temas en forma articulada entre la investigación (Instituto de Diseño) y la enseñanza de grado (Taller de diseño; cursos de Teoría y curso de Métodos de investigación de la Licenciatura de Paisaje de UdelaR, Taller de Ecole de Paysage de Versailles) y posgrado (Diploma de Especialización en Diseño de Paisaje de UdelaR; Maestría Paisaje, Medio ambiente y ciudad”, Universidad de la Plata )

En relación al desarrollo de conocimientos y representaciones vinculados a los ombúes podemos nombrar a Pedro Figari, Nicolás García Urriburu, Juan Storm, Jorge Damiani, Jules Supervielle, William Henry Hudson, Francisco Acuña de Figueroa, Sarah Bollo, Fernán Silva Valdés, Atilio Supparo, Bartolomé Mitre, José Manuel Pérez Castellano, Luis L. Domínguez, José Risso, entre otros.

En lo referente a la convergencia de reflexiones teóricas, enseñanza y práctica de representaciones artísticas y artes aplicadas es destacable, en nuestro país el caso de Pedro Figari, razón por la cual nos apoyaremos en él, como punto de partida de varias líneas de nuestro trabajo.

La reflexión sobre las relaciones entre la naturaleza y el hombre es una constante en su obra. Formado en las ideas spencerianas que campeaban en la Universidad de Montevideo a fines del siglo XIX, las teorías biologicistas y evolucionistas dejaron honda huella en su pensamiento filosófico y en su obra artística. En el tratado de 1912- “Arte, Estética, Ideal” - manifestó que las diferencias de comportamiento y de “aptitudes” de expresión, entre el hombre y otros seres vivos, son sólo de grado. Contrario al espíritu suntuario que predominaba en las artes de principios de siglo XX - y que distinguía entre Bellas Artes y artes aplicadas -, sintetizó que “todo el arte se dirige en el mismo sentido, que es servir al hombre”. El interinato como director al frente de la Escuela de Artes y Oficios (1915-1917) le dio la ocasión para llevar a la práctica sus concepciones. Entre otras reformas pedagógicas Figari postuló un retorno a las fuentes iconográficas regionales (culturas prehispánicas) y promovió la investigación en materia prima, flora y fauna autóctona, ya sea como fuente de inspiración o como sustento material de las creaciones industriales. El ágata, las tierras cerámicas, el ñandú, el hornero, varias especies de batracios y la flora indígena en general, sirvieron de insumos que, resignificados, se irían incorporando a los muebles y objetos de uso cotidiano del campo y la ciudad. Finalmente, el ombú ocupó un lugar de privilegio en la creación pictórica, iniciando un proceso de reconocimiento de su valor emblemático que sería retomado por artistas, arquitectos y paisajistas contemporáneos<sup>1</sup>.

Nuestra ambición es, en definitiva, hacer converger estos estudios, apostando a la concentración y profundización de las temáticas y las visiones en un estudio cuanti-cualitativo del ombú en el Uruguay. El proyecto aportará entonces desde varios puntos de vista: desde la anécdota en sí (especie vegetal definida, referida a un lugar geográfico definido), desde la extrapolación a aportes conceptuales y metodológicos derivados y desde las acciones concretas de ida-y-vuelta de información con miras a la revalorización del paisaje y la historia locales. La alianza entre la UdelaR y el Museo Figari está dada tanto por lo conceptual como por los aspectos metodológicos, buscando enlazar y potenciar las virtudes de una y otra institución, interactuando en la construcción y difusión del conocimiento y operando finalmente el museo como medio institucional de difusión de un saber organizado.

---

1 Párrafo, aporte de Lic. Thiago Rocca, director del Museo Figari.

## C – Objetivos

### Objetivo general

La finalidad de este proyecto es concientizar, sensibilizar e involucrar a la población en general sobre el valor de nuestros paisajes e historias locales en interacción con componentes naturales, en particular con los ombúes (como individuos y como especie) dado su carácter paradigmático y su valor como instrumento unificador más allá de fronteras espaciales y sociales.

### Objetivos Específicos

1. Fomentar el trabajo interdisciplinario en el marco universitario y más allá del mismo, articulando actividades entre docentes y estudiantes de diversos centros e instituciones.
2. Fomentar la integralidad de las funciones universitarias en interrelación con la descentralización, involucrando docentes y estudiantes universitarios con actores no universitarios, en diversos puntos del país, así como apostando a curricularizar la extensión.
3. Alimentar un banco de datos con representaciones artísticas asociadas al ombú, en la literatura y las artes plásticas de la región de América del Sur de donde es indígena esta especie (Uruguay, Argentina y Brasil).
4. Alimentar un muestreo de ombúes representativo de un punto de vista patrimonial a nivel nacional.
5. Relacionar los ejemplares y grupos estudiados con representaciones, valores y significados en relación a la naturaleza.
6. Determinar la influencia de estos valores, representaciones y significados en prácticas sociales, arquitectónicas, urbanísticas y paisajísticas de nuestro país.

## D – Comunidad involucrada

Además del trabajo entre servicios universitarios (farq, fagro, FHCE, CURE Maldonado) y con el Museo Figari, se apuesta a llegar a diferentes poblaciones en todo el territorio nacional. La definición de la población destinataria es parte de los objetivos del proyecto, ya que los focos desde los cuales se levantará/brindará información se irán definiendo sobre la marcha. Como se explica en el ítem “estrategias y metodología” este proyecto es un hito fundamental para aplicar el muestreo en Bola de nieve, aplicable para poblaciones en las cuales no se tiene un marco previo. Se pretende aportar a los objetivos de descentralización de la Universidad utilizando los ombúes como medio y como fin, como una herramienta de integración social asociada a las identidades locales y a la nacional.

Se partirá de varios focos.

Por un lado, virtualmente, difundiendo la información ya disponible<sup>2</sup> mediante una página web. Esta página será herramienta esencial de difusión de la temática y punto de atracción para posibles actores<sup>3</sup> interesados en el ingreso de datos – básicos y metadatos- como parte de un proceso participativo abierto.

Por otro lado, se trabajará en escuelas y/o liceos en diferentes puntos del país, realizando talleres de sensibilización hacia la naturaleza<sup>4</sup>, iniciando en el reconocimiento de la vegetación como parte esencial de la misma, e invitando a niños, familiares y maestras, a sumarse a este proceso participativo. Estos talleres tendrán pues un doble objetivo, siendo un segundo núcleo de difusión de la temática.

Finalmente, se involucrarán estudiantes universitarios<sup>5</sup> que trabajarán estudiando prácticas y representaciones

---

2 producto de trabajos de investigación ya realizados dentro de la línea en la que se inscribe el proyecto

3 Los actores podrán o no ser calificados, si bien se requerirá para poder ingresar los datos la identificación de quien lo realiza de forma de tener una participación responsable y un rigor en el control de la información

4 Continuando los talleres que ya se iniciaron en el marco de la Semana de la Ciencia y la Tecnología Semanacyt, que fueron recibidos con gran entusiasmo por niños y maestras.

5 Formados mediante talleres presenciales e instancias de seguimiento continuo

sociales en torno a ejemplares vegetales, a ombúes seleccionados. Realizarán tareas de observación simple y participante<sup>6</sup>, y seleccionarán actores pasibles de ser objeto de entrevistas<sup>7</sup>, de forma de obtener de los mismos, información extra para enriquecer el proyecto, ya sea el contenido de la entrevista (relacionado a historiales de vida o a historias orales) en sí como representaciones personales que sean de interés. Se pretende así ofrecer a los estudiantes, por un lado, una formación metodológica, centrada en las ciencias humanas y sociales, pasando por las etapas de preparación, de recolección y de procesamiento de información. Por otro lado, entrarán en contacto con conocimientos relativos a la temática en particular. En cuanto a los actores involucrados como objeto de los estudios (vecinos, trabajadores de la zona o usuarios ocasionales) se les informará también de la herramienta web para que puedan usufructuar de la misma y oficiar como otro núcleo publicitario.

### **E – Interdisciplinariedad y multidisciplinariedad**

Suscribimos a las reflexiones del equipo de investigación "*Architecture, milieu, paysage*"<sup>8</sup>, que tiene al paisaje como eje de interés y en su programa plurianual del 2002-2005 proclamaba su pluridisciplinariedad, considerando "*tema y no disciplina en sí, el paisaje puede ser abordado del punto de vista de todas las ciencias del hombre y de la naturaleza.*"<sup>9</sup> Aclara que el hecho de realizar un abordaje pluridisciplinar implica "*introducir como esencia misma del paisaje lo que es propio a la construcción de cada disciplina. Desaparece entonces la distinción entre la noción y sus usos, y con ella la posibilidad de reconocer aquello que la constituye en tanto tal. El resultado es una noción multifacética o polisémica que si bien no es un problema en sí, vuelve más difícil el diálogo entre las disciplinas. La interdisciplinariedad, por la puesta en perspectiva de los aportes de cada disciplina, se vuelve necesaria para distinguir los aspectos propios a la disciplina de aquellos intrínsecos a la noción. Esto que es válido para el paisaje lo es para toda noción o tema pluridisciplinario. Y es entre las 'pequeñas verdades' de cada disciplina que es posible aproximarse de realidades inasequibles como el paisaje, el medio y, en menor medida, la arquitectura.*"<sup>10</sup> Por lo que la pluridisciplinariedad y la interdisciplinariedad como principios rectores de la investigación enriquecen por un lado y complejizan los estudios, por otro lado.<sup>11</sup>

De acuerdo con estas reflexiones, este proyecto integra en su esencia (base conceptual, estrategias, metodología de recolección y procesamiento de datos, conformación de equipos de trabajo) criterios propios de las ciencias humanas, otros de las ciencias sociales y apreciaciones específicas de las ciencias naturales en pos de una construcción integral del conocimiento relativo al paisaje. La definición que realizamos del mismo en nuestra fundamentación es producto de más de veinte años de trabajo en el tema y una reflexión profunda en el marco de los trabajos doctorales, reflejando esta postura interdisciplinaria.

La conformación del equipo de trabajo de base apunta a un trabajo interdisciplinario que viene desarrollando

---

6 Mediante guías que se elaborarán previamente

7 También dispondrán de una guía para las entrevistas

8 O sea "arquitectura, medio, paisaje", equipo de investigación que sucedió al 'equipe de recherche' "Jardins, Paysages, Territoires", ambos bajo la dirección del profesor Jean-Pierre Le Dantec de l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Paris- La Villette.

9 Traducción libre de: ARCHITECTURE, MILIEU, PAYSAGE, équipe de recherche. *Programme pluriannuel 2002-2005. Activités scientifiques* Paris: ENSAPLV, Ministère de la Culture et de la Communication, Direction de l'Architecture et du Patrimoine, 2002

10 Traducción libre de: ARCHITECTURE, MILIEU, PAYSAGE, équipe de recherche. *Programme pluriannuel 2002-2005. Activités scientifiques* Paris: ENSAPLV, Ministère de la Culture et de la Communication, Direction de l'Architecture et du Patrimoine, 2002

11 Párrafo extraído del capítulo I (texto propio) de VALLARINO, Ana (dirección); SPERONI, Gabriela; ROSS, Pablo; BONIFACINO, Mauricio; CRACCO, Pedro; DÍAZ, Maya; AÑÓN, Diego; PLATA, Dolores; MUÑOZ, Julio. [El vegetal en] el diseño del paisaje Montevideo: Universidad de la República Facultad de Arquitectura – Facultad de Agronomía, 2010, p. 37-38

diversas actividades de investigación, enseñanza de grado y posgrado y extensión desde el año 2009, reuniendo diferentes instituciones (Facultad de Arquitectura, Facultad de Agronomía, Facultad de Ciencias Sociales, Facultad de Humanidades, Centro Universitario Regional Este, Museo Figari, ANII, Dicyt ) y disciplinas (arquitectura, sociología, antropología, botánica aplicada, estudios del paisaje).

La convocatoria a estudiantes de diversos centros, vinculados desde diferentes enfoques a la temática, y la conformación de grupos mixtos interservicios, implica un trabajo de base multidisciplinario que apunta a un cierre interdisciplinario. Los diferentes énfasis disciplinarios serán factor de diversidad que potenciará la articulación entre los diferentes enfoques propios de las temáticas paisajísticas.

## **F – Articulación con líneas de trabajo en desarrollo**

Este proyecto de extensión se inserta en el marco de líneas de investigación propias del programa “Paisaje y espacio público” del Instituto de Diseño. Se cuenta con trabajos que han desarrollado tanto estudios conceptuales y metodológicos, como trabajos de campo aplicables a la presente propuesta. Tenemos relevamientos realizados en espacios exteriores públicos y privados, así como entrevistas en profundidad enfocadas a la relación ciudad/naturaleza como parte de los trabajos de investigación que permitieron desarrollar una tesis doctoral (Tutores: Jean-Pierre Le Dantec y Pablo Ligrone. Doctor: Ana Vallarino). Esta tesis implicó trabajos enlazados entre la Universidad de la República (Uruguay) e instituciones francesas como l'Ecole des hautes Etudes en Sciences Sociales, el Institut de Géographie, l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne, la Université Paris VIII y l'ENSAParis La Villette, Francia. Este trabajo doctoral alimenta entonces la base conceptual y metodológica del presente trabajo, ya que en él se realizaron trabajos de campo (muestreos fotográficos con diferentes tipos de variables y constantes, encuestas, y entrevistas en profundidad) así como se desarrollaron reflexiones epistemológicas y axiológicas sobre la relación ciudad/naturaleza, tomando el par ombúes-palmeras como eje de desarrollos específicos.

En parte de la zona costera se realizaron relevamientos realizados en espacios públicos en el marco del proyecto de asesoramiento Instituto de Diseño farq-IMM "Pautas para el ordenamiento paisajístico de la rambla de Montevideo".<sup>12</sup> En particular, en relación a los ombúes, se ha continuado con trabajos de recolección de datos de ejemplares y representaciones artísticas asociadas, los cuales alimentarían este proyecto.

Se han venido desarrollando actividades de enseñanza directa de grado [Licenciatura en Diseño de Paisaje-Taller de Diseño de Paisaje / Teoría del Paisaje / Metodología de la investigación en Ciencias Humanas y Sociales (responsable)] y posgrado [Diploma de Especialización “Proyecto de Paisaje” idD farq UDELAR, Curso “Prácticas y representaciones paisajísticas”(responsable) y “Metodologías de evaluación del paisaje” (responsable) asociadas directamente a esta temática.

La línea de investigación “(El vegetal en) el diseño del paisaje” cuenta asimismo con una publicación asociada con esta temática<sup>13</sup>.

Se han realizado intercambios con investigadores de diferentes instituciones, así como presentaciones en eventos, tanto en el ámbito nacional como en el extranjero, referidas a avances de esta línea de investigación. Este año se ha presentado una ponencia en el Tercer Congreso

---

12 El programa "Paisaje y Espacio Público" (jefatura Vallarino) del Instituto de Diseño desarrolla actividades de investigación, enseñanza y extensión referentes a estas temáticas desde su creación en 1959.

13 VALLARINO, Ana (dirección); SPERONI, Gabriela; ROSS, Pablo; BONIFACINO, Mauricio; CRACCO, Pedro; DÍAZ, Maya; AÑÓN, Diego; PLATA, Dolores; MUÑOZ, Julio. [El vegetal en] el diseño del paisaje Montevideo: Universidad de la República Facultad de Arquitectura – Facultad de Agronomía, 2010

Iberoamericano de Teoría del Habitar (Montevideo, junio 2013) “Habitar/entre prácticas, materialidades y significaciones”, centrada en la temática propuesta para este proyecto y titulada “Prácticas y representaciones paisajísticas asociadas al ombú en el Uruguay”. La misma fue publicada en forma de abstract en el libro de anales del congreso (Tercer Congreso Iberoamericano de Teoría del Habitar (Montevideo, 2013) y como resumen extendido en el DVD correspondiente (ISBN: 978-9974-0-0957-8).

Se presentó un artículo y un poster en la 26th International Cartographic Conference (Dresde, Germany, agosto 2013) “From pole to pole” centrada en el tema que nos convoca, poniendo énfasis en su valor cartográfico. El artículo se tituló “Values associated with nature. Mapping the ombu tree in Uruguayan landscapes”.

Se realizaron talleres con escuelas de tiempo completo en Montevideo, Canelones y Florida, en el marco de la Semana de la Ciencia y la Tecnología ( con el apoyo de la Dirección de Innovación, Ciencia y Tecnología para el Desarrollo del Ministerio de Educación y Cultura) en mayo y junio del 2013. En estos talleres, titulados “Investigando con la naturaleza” se efectuó trabajo de gabinete (en forma interactiva con los niños) y salidas de campo, con niños de entre 5 y 12 años.

Se hizo referencia también a esta temática, entre otros temas, en el Primer Encuentro Nacional de Arbolado Urbano, desarrollado el 29 de octubre 2013 en la ciudad de Durazno, en donde se participó como conferencista invitado, realizando una presentación titulada “Paisaje, espacio público y arbolado urbano”.

Por su parte, el Museo Figari, ha abordado en el pasado con diversas estrategias museológicas la interrelación entre naturaleza y cultura tomando como punto de partida la obra de Figari. En el 2012 se desarrolló la tercera convocatoria a intervenciones artísticas en los jardines interiores del Museo titulada “Intemperie” y vinculada específicamente a esta temática<sup>14</sup>.

Asimismo, se han invitado a investigadores para dictar conferencias sobre el paisaje y la cultura (Ana Vallarino en el 2010, Miguel Simó en el 2011). Thiago Rocca se ha ocupado del tema desde 2005, cuando se llevó a cabo la exposición “Imaginario Prehispánicos en el arte uruguayo 1870-1970” (MAPI) y la publicación del ensayo “Puentes entre naturaleza y cultura: el imaginario prehispánico en la obra de Pedro Figari” Montevideo, 2006. ISBN 9974-7996-0-0

Desde agosto del 2011 personal del museo se encuentra relevando la presencia del Ombú en el literatura y la plástica de la región (Uruguay y Argentina) con miras a la concreción de una muestra interdisciplinaria (botánica, paisajística, pintura, música, literatura) en torno al Ombú como símbolo. La posibilidad de realizar una investigación académica y con otros alcances que incluyen una participación investigativa y pedagógica activa por parte de personal del museo, amplía y a la vez profundiza las líneas de interés del Museo.

## **G – Estrategias y metodología**

Suscribimos a la consideración de la naturaleza como una noción cultural que es generalmente aprehendida por intermedio del paisaje. Desde este punto de vista el paisaje es portador de valores, reflejando la interacción entre prácticas y representaciones referidas a la naturaleza.

Con este marco conceptual se analizará, por un lado, la realidad física nacional, ejemplares aislados o grupos

---

<sup>14</sup> [http://www.museofigari.gub.uy/innovaportal/v/11841/20/mecweb/intemperie\\_2011?parentid=13748](http://www.museofigari.gub.uy/innovaportal/v/11841/20/mecweb/intemperie_2011?parentid=13748)

de ombúes de espacios urbanos y rurales, públicos o privados. Por otro lado, se estudiarán prácticas (de uso, urbanas, arquitectónicas) conocimientos y representaciones -mentales (historias de vida, imaginarios sociales, valores identitarios) y artísticas (pintura, literatura)- asociadas a la especie o a determinados ejemplares. Se pondrá el acento en la manifestación de deseos, temores, significados y valores (sociales, ambientales, estéticos, simbólicos, ecológicos) que han guiado la permanencia de individuos o la elección de esta especie en los paisajes uruguayos, reales o representados, partiendo de la base que su pertenencia a la flora indígena lleva a que precedan generalmente a la civilización. Abarcaremos pues aspectos materiales e inmateriales, implicando a la historia del lugar como forma de contribuir a comprender la complejidad de nuestras relaciones con la naturaleza.

Este proyecto es un jalón de un proceso. Se pretende con él poder utilizar un muestreo en “bola de nieve”, fundamental para cuando se desea estudiar una muestra no probabilística, una población de la cual no se tiene un marco de muestreo y cuyos individuos resultan difíciles de encontrar. Las actividades de recolección-difusión que se desarrollarán por estudiantes se difundirán en forma virtual en la página creada a tales efectos y con herramientas virtuales asociadas. Asimismo está prevista una exposición en el Museo Figari como parte fundamental de este proceso. La información recolectada en este proyecto constituirá un insumo fundamental para las investigaciones que se vienen desarrollando en la temática en el programa “Paisaje y Espacio Público” del Instituto de Diseño. Se aplicarán las experiencias metodológicas y particulares de los casos estudiados en las asignaturas de grado (Licenciatura en Diseño de Paisaje) y posgrado (Diploma de especialización en Proyecto de Paisaje) donde de donde se es responsable, creando a su vez ambientes propicios para el germen de actores interesados en participar y difundir la temática.

## **0.Preparación**

Realización de una convocatoria a estudiantes [de farq (arquitectura, paisajel), agronomía, humanidades (antropología, museología)] para participar en el proyecto.

Realización de talleres para preparación de los estudiantes respecto al vegetal en el diseño del paisaje, a prácticas y representaciones paisajísticas, a valores asociados a la naturaleza, a los ombúes y a técnicas de investigación en ciencias humanas y sociales. Explicitación de las pautas para el trabajo en equipos interdisciplinarios e interservicios. Dispondrán para la etapa posterior de trabajo de campo de guías para la realización de observación y de entrevistas.

## **1.Recolección y registro de datos**

Se formarán grupos de estudiantes que trabajen conjuntamente en recolección y procesamiento de información para lo cual se elaborará previamente una guía de observación y de entrevista. De esta forma los estudiantes podrán aprender sobre técnicas de investigación, experimentando las mismas con la rigurosidad necesaria para su edición y análisis posterior.

Se realizarán entrevistas a los vecinos y trabajadores de los diferentes casos de estudio, investigando historias de vida de forma de encontrar relaciones entre las mismas, prácticas y/o representaciones asociadas a la naturaleza en general y a los ombúes en particular. Cuando corresponda se solicitará testimonios complementarios (fotografías, videos, etc.)

### **1.1. Sobre conocimientos y representaciones referentes al ombú en la región:**

Se continuará con la búsqueda y procesamiento de antecedentes (web, estudios bibliográficos, entrevistas calificadas) sobre representaciones artísticas asociadas al ombú, en la literatura y las artes plásticas de la región de América del Sur de donde es indígena esta especie (Uruguay, Argentina y Brasil). Se alimenta de esta forma tener una base de datos sobre el tema.

### **1.2 Sobre una selección de ombúes en el territorio nacional**

Se ubicarán ombúes existentes en el territorio nacional, mediante conocimientos de trabajos realizados, complementados con trabajos de campo (recorridos por espacios urbanos y rurales, tanto públicos como privados, así como con el estudio de fotos aéreas actuales y de años anteriores, fotografías históricas,

entrevistas a informantes calificados y/o actores locales, apoyo específico de los consultores, documentos y estudios bibliográficos.. Se pretende georeferenciar ejemplares y grupos de ombúes en el Uruguay, pero no realizar un relevamiento exhaustivo, sino un estudio cualitativo, el inicio de un muestreo representativo a nivel nacional en donde lo cultural tendrá un lugar preferencial.

### **1.3 Sobre prácticas, representaciones y significados asociados a ombúes en el territorio nacional:**

Se completará la información con datos suplementarios de cada ejemplar o grupo con información cuantitativa (cantidad de ejemplares, dimensiones globales) y cualitativa, ligada a historias de vida, prácticas, significados o representaciones locales. Esto se realizará mediante entrevistas en profundidad a actores locales así como estudios bibliográficos, de fotografías históricas, documentos y representaciones relacionados. En los casos que lo ameriten, estas pesquisas apuntarán a determinar también, con la mayor exactitud posible, la edad de los ombúes estudiados dado que el taladro de Pressler (instrumento de medición que extrae una muestra de la sección transversal del tronco del árbol) no es un instrumento adecuado para esta especie vegetal.

### **1.4 Sobre ejemplos representativos en otras realidades:**

Se realizó un muestreo de aproximación en Barcelona, en donde ya se han obtenido datos de la presencia de ejemplares destacados de ombúes aprovechando una pasantía realizada este primavera con motivo de intercambios con el Observatori del paisatge de Catalunya. Se obtuvieron datos muy interesantes sobre ejemplares de ombúes y sobre prácticas asociadas a los mismos, así como sobre la introducción de este especie indígena de nuestro país en España. Esta información- fruto del trabajo de campo y de intercambios con investigadores en España y Francia- será insumo importante de la web a realizar.

## **2. Edición de datos**

Se procederá luego a la organización y edición de la información recogida.

## **3. Análisis de la información**

Se realizará una aproximación a la cuestión del paisaje desde las ciencias sociales y, basándose en el paradigma de la complejidad, se pondrá el énfasis en los actores y las significaciones. Se tomará al paisaje como analizador para reflexionar en torno a la relación cultura/naturaleza en general, poniendo foco en lo concerniente a la vegetación en general en el Uruguay y a los ombúes en particular. Interesa modelizar de un punto de vista antropológico-espacial, discernir las especies de espacios asociados a los ombúes.

## **4. Difusión de la información**

La difusión se realizará, por un lado, en forma simultánea al proyecto y, por otro lado, en forma posterior al mismo.

La difusión es fin y medio de esta investigación en un doble sentido. Por un lado, porque se apuesta a que la difusión llame la atención sobre la posibilidad de diferentes actores de ser parte activa de la investigación aportando datos de diferentes formas. Por otro lado, porque el proyecto apuesta a la educación como forma de sensibilización y transferencia de conocimientos, como manera de hacer consciente a la ciudadanía de los valores de los que es titular, a los que tiene por tanto derecho y por los que debe velar.

La información relevada se publicará en la página web correspondiente. Se pondrá al tanto a los vecinos y trabajadores de la misma de forma que puedan usufructuarla y ser, a su vez, foco de publicidad entre conocidos.

## **5. Síntesis y evaluación. Redacción y edición del informe final**

Se recibirán los trabajos finales de los estudiantes. Cada grupo entregará un informe completo en sí mismo, con recolección y edición de datos que será incorporado al informe final. Se realizará un seguimiento, así como una puesta en común y evaluación de estos trabajos y de las actividades generales del proyecto en un Taller final con los estudiantes involucrados. Se apuesta a una curricularización de este proyecto de extensión..



Se realizarán los informes síntesis. Se difundirán los resultados en clases de grado y posgrado (cursos de Taller, "Teoría I, Métodos de investigación en Ciencias Sociales de Licenciatura en Diseño de Paisaje, y cursos "Prácticas y representaciones paisajísticas", "Metodologías de evaluación del paisaje" del Diploma de Especialización "Proyecto de Paisaje"). Se evaluarán los resultados obtenidos. Se organizarán y editarán los productos obtenidos. Se redactará el informe final.

## H – Cronograma de ejecución

Meses:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	<b>DESARROLLO DEL PROYECTO</b>											
Convocatoria a estudiantes a dif. Servicios												
Diseño-seguimiento página web												
Diseño-seguimiento cartografía interactiva												
Talleres introductorios												
Recolección de datos												
Difusión de información in situ												
Procesamiento información												
Seguimiento estudiantes												
Elaboración informe final												
Taller final												
Entrega del informe final												
Armado exposición												
Exposición en Museo Figari												

## I – Presupuesto (desglosado en sueldos, gastos e inversiones)

### Sueldos

Desarrollador informático- diseño gráfico, equivalente a un docente G°2,24 hs, por 3 meses	41.780\$
Sistemas de información geográfica, equivalente a un docente G°2, 24 hs, por 3 meses	41.780\$
Complemento al cargo del responsable, equivalente a un docente G°3, 7 hs, por 10 meses	43.877\$

### Gastos

Combustible, peajes, viáticos para salidas de campo (interior del país)	29.050\$
Insumos, papelería	2.500\$

**TOTAL SOLICITADO- 158.987 \$**

## **J – Resultados esperados y estrategias de difusión**

### **Resultados**

Formación de estudiantes en métodos de investigación en ciencias humanas y sociales así como en actividades de intercambio entre centros y con la comunidad.

Consolidación de un equipo de trabajo interdisciplinario e interservicios.

Motor para un muestreo en “bola de nieve” que habilite continuación del proyecto con apoyo de una metodología cartográfica participativa.

El conocimiento y divulgación de los componentes de nuestro patrimonio material y cultural citados, permitirá la revalorización de nuestros paisajes y el afianzamiento de las identidades locales y de la nacional, contribuyendo a la integración de todas las comunidades .

Como productos de este proyecto se contará con un informe final con presentación, procesamiento y evaluación de los trabajos realizados, así como la página web que quedará armada como herramienta de difusión y captación de información (enfoque participativo abierto).

### **Estrategias de difusión**

La difusión se realizará, por un lado, en forma simultánea al proyecto y, por otro lado, en forma posterior al mismo. Los medios de difusión servirán también como atracción, ya que se apela a los aportes colectivos como fuente de información. Se combinarán métodos presenciales y diacrónicos.

Por un lado, se utilizarán herramientas virtuales: web específico de la temática, páginas web institucionales (Facultad de Arquitectura , Udelar y Museo Figari) así como vía boletines digitales institucionales (Patio farq, Museo Figari, Asociación Uruguaya de Arquitectura de Paisaje Audadp, SAU). Por otro lado, se realizarán talleres presenciales – siguiendo con la experiencia ya comenzada en el marco de la Semana de la Ciencia y la Tecnología<sup>15</sup>-) que se ofrecerán en diversos centros de el país (escuelas, liceos y/u otras instituciones, según se considere más apropiado).

Asimismo se difundirá el proyecto mediante actividades de enseñanza de grado (Licenciatura en Diseño de Paisaje en Maldonado) y posgrado (Diploma de especialización en Proyecto de Paisaje), intercambios con actores locales así como presentaciones en eventos nacionales y/o internacionales.

Está prevista la realización de una exposición sobre este tema en el Museo Figari.

Se planea la continuación de este proyecto asociándolo al gvSIG Batoví,<sup>16</sup> integrante del Plan Ceibal. Este se basa en el uso de un software libre por lo que va de la mano con el espíritu de solidaridad, colaboración y conocimiento compartido que persigue este proyecto. Este proyecto es un jalón importante de un proyecto mayor que involucra una metodología de trabajo cartográfica participativa, enlazando la recolección y difusión de información.

---

15 También podrán realizarse actividades conjuntas entre farq y Museo Figari, talleres de divulgación, centrados en relaciones naturaleza/cultura, la vegetación en el paisaje, las representaciones artísticas en general y la obra de Figari en particular en relación a estos temas.

16 Sistema de información geográfica aplicado a entornos educativos con destino al Plan Ceibal en base a gvSIG

## K – Referencias bibliográficas

ACOSTA y LARA, Sergio (2012). *gvSIG Batoví: un recurso educativo para el Plan Ceibal*. IV jornadas de Latinoamérica y Caribe de gvSIG Creciendo en Comunidad. IDM, Montevideo

AGESIC- AGENCIA DE GOBIERNO ELECTRÓNICO Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

<http://www.agesic.gub.uy/innovaportal/v/665/1/agesic/IDE.html>

BARRAN, José Pedro. *Historia de la sensibilidad en el Uruguay. Tomo I: La cultura barbara (1800-1860)*  
Montevideo: Banda Oriental/Facultad de Humanidades y Ciencias, 1990

BARRAN, José Pedro. *Historia de la sensibilidad en el Uruguay. Tomo II: El disciplinamiento (1860-1920)*  
Montevideo: Banda Oriental/Facultad de Humanidades y Ciencias, 1990

BARRIOS PINTOS, Aníbal, REYES ABADIE, Washington: Los barrios de Montevideo.  
Montevideo: IMM, 1994.

BERQUE, Augustin.(dirigido por) *Cinq propositions pour une théorie du paysage*.  
Mayenne: Ediciones Champ Vallon, 1994

BESSE, Jean-Marc. (2001) *Cartographier, construire, inventer. Notes pour une épistémologie de la démarche de projet* in *Les Carnets du paysage. n°7*. Ecole Nationale Supérieure du Paysage de Versailles, p. 126-145 Actes Sud- ENSP, Versailles,

CLEMENT, Gilles (2007) *Manifiesto del tercer paisaje*. Gustavo Gili, Barcelona

CLEMENT, Gilles. *Le jardin en mouvement*.  
Paris: Editions Pandora, 1990

CRACCO,P.; MUÑOZ,J.;ROSS,P. *Flora indígena del Uruguay. Árboles y arbustos ornamentales*.  
Montevideo: Editorial Agropecuaria Hemisferio Sur S.R.L., 1993

DIRECTION DES PARCS, JARDINS ET ESPACES VERTS, DIRECTION DE  
L'AMENAGEMENT URBAIN ET DE LA CONSTRUCTION DE LA VOIRIE ET DES  
DEPLACEMENTSM ATELIER PARISIEN D'URBANISME. *Le végétal sur la voie  
publique. Guide de l'espace public*. Paris: MAIRIE DE PARIS, Sin datos (probablemente 1998)

DUMAS, Robert. *Traité de l'arbre. Essai d'une philosophie occidentale*.  
Arlès : Actes Sud, 2002

FIGARI, Pedro. *Arte, estética, ideal. Ensayo filosófico encarado desde un nuevo punto de vista*. Imprenta  
Artística de Juan Dornaleche. Montevideo, 1912

FIGARI. Pedro. *Educación y Arte, selección de Arturo Ardao*, Biblioteca Artigas, Montevideo, 1965.

FIGARI, Pedro. *El Arquitecto*, Ed. Le livre libre, París, 1928.

GALOFARO, Luca: *Artsapes. El arte como aproximación al paisaje contemporáneo*.  
Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2003

GVSIG BATOVI

<http://gvsigbatovi.worldpress.com>    <https://gvsig.org/web/home/projects/gvsig-educa>

- HOJMAN, Miriam. El uno para el otro. Artes visuales y arquitectura en la contemporaneidad montevideana. Montevideo: Farq UDELAR, 2009
- INSTITUTO DE DISEÑO. El vegetal y su uso arquitectónico. Montevideo: Nordan comunidad - REDES Red de Ecología Social Amigos de la tierra (col. Ecoteca 7), 1993
- INSTITUTO DE DISEÑO (dirigido por). Pautas para el ordenamiento paisajístico de la rambla de Montevideo. Montevideo: informe inédito, idD farq UDELAR/Junta de Andalucía, 2006
- LE DANTEC, Jean-Pierre. *Le sauvage et le régulier. Art des jardins et paysagisme en France au XXe siècle.* Paris, Ediciones del Moniteur, 2002
- LUGINBÜHL, Yves. "Nature, paysage, environnement, obscurs objets du désir de totalité" in ROBIC, Marie-Claire (dir. por). Du milieu à l'environnement. Pratiques et représentations du rapport homme/nature depuis la Renaissance. Lassay-Les Chateaux: Economica, 1992, p.19
- MONTAÑEZ, Margarita. *La actuación de técnicos paisajistas franceses en Uruguay* in DANA N° 33-34 Buenos Aires: 1993
- MORIN, Edgar. La méthode 1. La nature de la nature. Paris: Ediciones del Seuil, 1977
- MUCCHIELLI, Alex (dirigido por). Dictionnaire des méthodes qualitatives en sciences humaines Paris: Armand Colin, 2eme édition 2004.
- MUÑOZ, Julio E. Monumentos vegetales de la Ciudad de Montevideo. Montevideo: Intendencia Municipal de Montevideo/Servicio de Prensa, Difusión y Comunicaciones, 1992
- MUSEO FIGARI, Ministerio de Educación y Cultura, Montevideo, Uruguay (ROCCA, Thiago- direction) <http://www.museofigari.gub.uy/innovaportal>
- OBSERVATORI DEL PAISATGE. Paisatge i educació. Plecs de Paisatge: Reflexions2. Olot: Observatori del Paisatge de Catalunya, 2011
- PELUFFO LINARI, Gabriel: El paisaje a través del arte en el Uruguay. Montevideo: Ediciones Galería Latina, 1994.
- PEREC, Georges (2007. Ed. original 1974). *Especies de espacios.* Montesinos, Barcelona
- PIZZORNO, Darwin. *Informe Preliminar del Censo de Arbolado alineado en aceras.* Montevideo: Servicio Gestión de Paseos Públicos, Sección Estudios y Proyectos Agronómicos, Sector Arbolado, Intendencia Municipal de Montevideo, documento inédito, 1998
- PIZZORNO, Darwin (dirigido por). Relevamiento vegetal de los Espacios públicos y del arbolado alineado en aceras de Montevideo. Montevideo: Intend.Munic.Mont., Serv.Gestión de P.Públicos, Sec.Est.y Proy.Agron.Sector Arbolado, 1998.
- RAGOUET, Pascal. Les approches du paysage en sciences sociales. Différenciations conceptuelles et disciplines. Bordeaux: Cemagref, Département Gestion des Territoires, 2000
- ROCCA, Pablo Thiago. "Innovar desde la tradición: El caso Figari". Revista Iberoamericana de Ciencia,

Tecnología, Sociedad e Innovación, Nº 7, Setiembre-Diciembre 2006.

ROCCA, Pablo Thiago. "Puentes entre naturaleza y cultura: El imaginario prehispánico en la obra de Pedro Figari", *Imaginario Prehispánico en el Arte Uruguayo: 1870-1970*. Montevideo: Museo de Artes Precolombino e Indígena, 2006.

RODRÍGUEZ, A.; BERNABÉ POVEDA, M. A. (2012) Compartir datos geográficos in BERNABÉ POVEDA, M.A.; LÓPEZ VÁZQUEZ; C. (edit.) *Fundamentos para las infraestructuras de datos espaciales (IDE)* UPM Press, Madrid

ROTARY CLUB DE MONTEVIDEO. *Antología del árbol*. Montevideo: Rotary Club de Montevideo, 1984

TAYLOR, S.J.; BOGDAN, R. *Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados*. Barcelona: Paidós, 1987

TIBERGHIEU, Gilles A.; VIOLLET, Michel (2010) *Projets cartographiques in Cartographies. Les Carnets du paysage nº20 ; Actes Sud et l'École Nationale Supérieure du paysage*, Versailles

VALLARINO, Ana (dirección); SPERONI, Gabriela; ROSS, Pablo; BONIFACINO, Mauricio; CRACCO, Pedro; DÍAZ, Maya; AÑÓN, Diego; PLATA, Dolores; MUÑOZ, Julio. *[El vegetal en] el diseño del paisaje* Montevideo: Universidad de la República Facultad de Arquitectura – Facultad de Agronomía, 2010

VALLARINO, Ana. "Prácticas y representaciones paisajísticas asociadas al ombú en el Uruguay". In *Tercer Congreso Iberoamericano de Teoría del Habitar , "Habitar/entre prácticas, materialidades y significaciones"*, Montevideo, junio 2013, *Anales*. Versión papel (abstract) y resumen ampliado en DVD (ISBN: 978-9974-0-0957-8).

VALLARINO, Ana. *Théorie d'articulation de moments appliquée à la relation ville/nature. Le cas de la rambla de Montevideo*. (dir. : Jean-Pierre Le Dantec y Pablo Ligrone) Paris: tesis de doctorado, Université Paris VIII Vincennes-Saint-Denis, 2008  
Disponibile en [\\_http://www.bu.univ-paris8.fr/web/collections/theses/VallarinoThese.pdf](http://www.bu.univ-paris8.fr/web/collections/theses/VallarinoThese.pdf)

VALLARINO, Ana. "Values associated with nature. Mapping the ombu tree in Uruguayan landscapes" in *26th International Cartographic Conference, "From pole to pole"*, Dresde, Germany, agosto 2013 , proceedings.